

Pantalon Medecin Ou les intrigues d'Arlequin : Pantomime

[Erscheinungsort nicht ermittelbar]: [Verlag nicht ermittelbar], 1764

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn889770964>

Druck Freier  Zugang





Co
5447



Q. 3390 Co-5447.

PANTALON MEDECIN

OU

les intrigues d'Arlequin.

PANTOMIME.

Pantalon der Arzt

oder

die listigen Streiche des
Harlequins.

Eine Pantomime.

1764.

819



PERSONNAGES:

Pantalon.

La femme de Pantalon.

Colombine, leur fille.

Arlequin.

La Fée.

Dorante, Officier.

Pierrot, valet de Pantalon.

Personen:

Bantalon.

Die Frau des Bantalons.

Colombine.

Harlequin.

Eine Fee.

Dorantes, ein Officier.

Pierrot, Bedienter des Bant
talons.



ACTE PREMIER.

SCENE I.

Arlequin dort dans un bois au bord d'une montagne. Son sommeil est toujours interrompu par des papillions. Une Fée descend dans un nuage, & reveillant Arlequin, lui fait voir par écrit dans un autre nuage, qui descend, que l'amour le protège & qu'il pourra, par le pouvoir de l'enchantement de la Fée, enlever sa maîtresse & vaincre son rival. Pour cet effet elle lui remet une bague d'or & l'ayant instruit de la bien conserver elle repart dans les nuages.

SCENE II.

Dorante, Officier, amoureux de Colombine vient dans le bois fort reveur, affectant de furieux contre son rival. Arlequin paroît & ayant vu Dorante, il contrefait toutes les gestes de ce rival. Dorante, aussitôt qu'il s'en apperçoit, veut courir pour le tuer d'un coup d'épée, mais Arlequin le frappe avec sa batte. Dorante reste enchanté par ce coup & Arlequin le laissent tomber comme endormi dessus un gazon de verdure, s'enfuit.

SCENE II

Erster Aufzug.

Erster Auftritt.

Harlequin schläft in einem Gehölze unten an einem Berge. Sein Schlaf wird von Schmetterlingen stets unterbrochen. Eine Fee läßt sich in einer Wolke nieder, erwecket Harlequin, und zeigt ihm in einer andern niedergesunkenen Wolke vermittelst einer Schrift, daß die Liebe ihn beschütze, und er durch die Bezauberung der Fee seine Geliebte entführen, und seinen Nebenbuhler überwinden könne. Zu dem Ende überliefert sie ihm einen goldnen Ring, weist ihn an, solchen wohl in Acht zu nehmen, und erhebt sich darauf wieder in die Wolken.

Zweyer Auftritt.

Dorantes, ein Officier, der in Colombineu verliebt ist, kommt in dem Holze tiefsinnig, und sich über seinen Nebenbuhler ganz rasend bezeichnend. Harlequin kommt hervor, und als er Dorantes gesehen, äfft er diesem alle Gebhrden nach. So bald Dorantes solches gewahr wird, läuft er auf ihn zu, um ihn zu erstechen, allein Harlequin schlägt ihn mit seiner Pritsche. Dorantes wird vermöge dieses Schlages bezaubert, und Harlequin läuft davon, nachdem er ihn eingeschläfert auf einen Rasen hat niedersinken lassen.

Dritter

SCENE 3.

Dorante se trouve pris par un démon, qui sorte de dessous la terre & le met en forme de statue sur un piedestal, qui se leve du milieu du theatre.

SCENE 4.

Colombine vient se promener dans le jardin de son pere, desirant d' y trouver son cher Arlequin. Elle s' assit dessus un gazon. Arlequin sort de derriere le gazon lui baissant la main, & elle s' en trouve fort etonnée & ravie. N' ayant pas encore vu la statue de Dorante elle fait comprendre à Arlequin sa peur, qu' il ne vienne & les surprenne ensemble. Mais Arlequin lui montre Dorante en statue, dont elle est fort etonnée. Enfin Arlequin & sa maitresse se temoignent beaucoup d' amitie, jusque Pierrot, le valet de Pantalon, vient dans le jardin, les apperçoit & court chercher son maitre.

SCENE 5.

Pierrot, Pantalon & sa femme arrivent dans le jardin & se veulent saisir d' Arlequin, qui aussitôt les frappe de sa batte & s' enfuit avec Colombine. Pantalon & sa femme restent immobiles dès le moment qu' ils ont eu le coup de batte. Pierrot, pas encore enchanté, quoique bien rossé, rit beaucoup
de

I (7) I
Dritter Auftritt.

Ein unterirdischer Geist kommt aus der Erde hervor, nimmt Doranten, und setzt ihn als eine Statue auf einen Säulensfuß, welcher sich aus der Mitte der Schaubühne erhebet.

Vierter Auftritt.

Colombine geht in ihres Vaters Garten spazieren, indem sie ihren lieben Harlequin daselbst vorzufinden wünscht. Sie setzt sich auf einer Grasbank. Harlequin kommt hinter dieser Grasbank hervor, und küßt ihr die Hand, worüber sie sich zugleich erschrickt und erfreuet. Weil sie aber noch nicht die Statue des Dorantes gesehen hat, so eröffnet sie dem Harlequin ihre Furcht, daß Dorantes nicht kommen, und sie beide zusammen überumpeln möge. Allein Harlequin zeigt ihr die Statue, weswegen sie in viele Verwunderung geräht. Kurz Harlequin und seine Geliebte bezeigen sich viele Zärtlichkeit, bis Pierrot, der Bediente des Pantalon in den Garten kömmt, sie gewahr wird und hinläufft seinen Herrn zu holen.

Fünfter Auftritt.

Pierrot, Pantalon und seine Ehefrau kommen in den Garten und wollen sich des Harlequins bemächtigen, der sie sogleich, als er sie sieht, mit seiner Pritsche schlägt und mit der Colombine sich wegmacht. Von dem Augenblick an, als Pantalon und seine Frau den Schlag erhalten, werden beide unbeweglich. Pierrot, der zwar verbe Prügel vom

de voir son maitre & sa femme immobiles, mais voulant toucher Pantalon il se trouve d'abord enchanté de même. Pantalon revenant comme d'un grand sommeil est fort surpris de voir sa femme enchantée, comme il l'avoit été. Arlequin reparoit avec Colombine & désenchante tous les trois. Ils se frottent les yeux, comme s'ils se reveilloient d'un profond sommeil, & se faisoient aussitôt de Colombine. Arlequin s'enfuit Pierrot aperçoit Dorante en statue & fait la voir à Pantalon, dont ils sont bien étonnés. Arlequin reparoit, désenchante encore Dorante & s'enfuit. Aussitôt, que Dorante est revenu de l'enchantement, il se jette aux piés de sa promise, qui au contraire ne fait pas beaucoup de cas de lui. Mais Pantalon invite son prétendu beau-fils de venir chés lui & tous s'envont.

SCENE. 6.

Pantalon arrive avec toute sa famille dans la Chambre, & ayant ordonné à Pierrot d'y apporter de chaises, on entend frapper à la porte avec bien de force. Pantalon fait signe à son valet, d'aller voir, qui frappe si fort. Mais Pierrot, pas trop hardi, se fait beaucoup prier avant qu'il y va. Enfin néanmoins étant allé pour connoître ce qui avoit
tant

vom Harlequin bekommen, obgleich noch nicht bezaubert ist, macht sich sehr lustig seinen Herrn und dessen Frau unbeweglich zu sehen, allein als er den Pantalon anführen will, ist er augenblicklich eben so bezaubert. Pantalon kommt gleichsam aus einem starken Schlummer zurück, sehr bestürzt, seine Frau eben so bezaubert zu sehen, als er es gewesen. Harlequin läßt sich wiederum mit der Colombine sehen und entzaubert alle drey. Sie reiben sich die Augen als ob sie von einem tiefen Schlafe erwachten, bemächtigen sich aber sogleich der Colombine. Harlequin entwischt. Pierrot wird die Statue des Dorantes gewahr und zeigt sie dem Pantalon, worüber alle in Erstaunen gerathen. Harlequin erscheint wieder, entzaubert auch Dorantes und entflieht. Sobald Dorantes sich von der Bezauberung erholet hat, wirft er sich seiner Braut zu Füßen, die hingegen sich nicht viel aus ihm macht. Jedoch ladet Pantalon seinen anmaßlichen Schwiegersohn ein, mit ihm zu kommen, und sie gehen insgesamt fort.

Sechster Auftritt.

Pantalon kommt mit seiner ganzen Familie in ein Zimmer und als er dem Pierrot befohlen hat, Stühle zu bringen, hört man jemand sehr stark an der Thüre klopfen. Pantalon gibt seinem Bedienten ein Zeichen, daß er zusehen solle, wer so stark anklopfe. Allein Pierrot, der nicht gar zu beherzt ist, macht viele Umstände ehe er hingetht. Nichtsdestoweniger geht er endlich hin, um zu wissen, wer so heftig ange-

ange-

tant frappé, il revient aussitôt tout-à-fait effrayé, faisant comprendre à Pantalon qu'il y-aye une curieuse femme à la porte, qui demandoit lui parler. Pantalon ordonne de la faire entrer.

SCENE 7.

Arlequin travesti en femme entre, faissant bien de reverences. Pantalon lui demande ce qu'il-y-a pour son service. Arlequin lui fait comprendre qu'il venoit pour le consulter, se trouvant attaqué d'une grande maladie de coeur. Cependant Pantalon parle avec sa femme & dans ce tems la le deguisé Arlequin court par derriere & remet une lettre à Colombine qui se rejouit beaucoup de retrouver son cher Arlequin dans cette femme travestie. Pantalon appelle Pierrot & lui dit d'apporter une table & de préparer le caffè. Pantalon veut faire asseoir Arlequin dessus un canapé qui est dans la chambre, mais Arlequin ne veut pas s'y asseoir & s'assit sur une chaise à coté de Colombine. Pantalon, sa femme & Dorante s'assisent sur le canapé. Sitôt qu'ils y sont assis, Arlequin tire sa bague qui a reçu de la Fée. Dès le moment le canapé se trouve avec les personnes y assises enveloppé dans un treillage de fer. Après cela Arlequin prend sa Colombine par la main, faissant beau-

angeklopft habe, und als er so gleich ganz auffer sich wieder zurück gekommen, bedeutet er dem Pantalon, daß ein sehr possierliches Frauenzimmer draussen wäre, die ihm zu sprechen verlange. Pantalon befiehlt, sie hereintreten zu lassen.

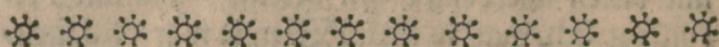
Siebenter Auftritt.

Harlequin kömt als ein Frauenzimmer verkleidet mit vielen Verbeugungen herein. Pantalon erkundigt sich, was zu ihrem Dienste wäre. Harlequin gibt ihm zu verstehen, daß er ihn um Nacht zu fragen käme, weil er sich von einer schweren Herzens-Krankheit angegriffen befände. Unterdessen spricht Pantalon mit seiner Frau und der verstellte Harlequin läuft in dieser Zwischenzeit hinten sie um und steckt der Colombine einen Brief zu, welche sehr erfreuet ist, in diesem verkleidetem Frauenzimmer ihren geliebten Harlequin zu finden. Pantalon ruft den Pierrot und trägt ihm auf, einen Tisch zu bringen und Caffe zu machen. Pantalon ersucht den Harlequin sich auf das im Zimmer befindliche Canape niederzulassen, allein er will es nicht, sondern setzt sich auf einen Stuhl nieder bey der Colombine. Pantalon, seine Frau und Dorantes setzen sich darnach auf das Canape. Sobald sie sich niedergesetzt haben zieht Harlequin seinen von der See erhaltenen Ring hervor. Im Augenblick befindet sich das Canape samt denen darauf sitzenden Personen mit einem eisernen Gitterwerk umschlossen. Hierauf nimt Harlequin seine Colombine bei der Hand, macht

beaucoup de reverences aux trois prisonniers & part avec elle. Dans leur chemin ils recontrent Pierrot, qui s'effraye si fort, qu'il laisse tomber par terre les rasses, qui vient d'apporter selon l'ordre de son maître.

FIN DU PREMIER ACTE.

UN GRAND BALLET.



ACTE SECOND.

SCENE I.

Arlequin se trouvant avec sa maîtresse dans la ruë fait paroître d'abord une chambre & la dedans une collation tout-à-fait appretée. Après qu'ils se sont mis ensemble à table & se faisant des caresses reciproques, Pierrot arrive, qui est très surpris de ce qui voit. Aussitot que Arlequin l'apperçoit, il rossé Pierrot bien, qui se sauve chés Pantalon. Arlequin ayant remarqué cela fait d'abord changer la chambre en cuisiné par le pouvoir de l'enchantement.

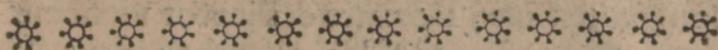
SCENE 2.

Arlequin à présent se trouvant dans une cuisine, prend sa Colombine & la cache dessous

macht denen drei Eingesperreten viele Verbeugungen und geht mit ihr davon. Im Weggehen begegnet ihnen Pierrot, welcher sich so heftig entsetzt, daß er alle Tassen, die er eben nach dem Befehl seines Herrn hereinbringen will, zur Erden fallen läßt.

Ende des ersten Aufzugs.

Hierauf folgt ein großes Ballet.



Zweiter Aufzug.

Erster Auftritt.

Harlequin befindet sich mit seiner Liebste auf der Straße, läßt aber sogleich ein Zimmer und darinnen ein Tisch mit einer völlig zugerichteten Mahlzeit erscheinen. Nachdem sie sich zu Tische gesetzt haben und sich gegenseitige Liebkosungen erweisen, so kömmt Pierrot dazu, der über das, was er sieht, sehr bestürzt ist. Sobald Harlequin ihn erblickt, prügelt er den Pierrot tüchtig ab, welcher sich in das Haus des Pantalons rettet. Harlequin, der dieses bemerkt hat, macht augenblicklich durch die Kraft der Zauberkunst, daß sich das Zimmer in eine Küche verwandelt.

Zweiter Auftritt.

Harlequin der sich jetzt in einer Küche befindet, nimmt seine Colombine und verbirgt sie unter einer Back-

sous un four, ôte ensuite son habit & son chapeau, jette tout cela avec sa batte aussi la dessous, met enfin un bonnet sur sa tête & se déguise parfaitement en cuisinier.

SCENE 3.

Selon le rapport, que Pierrot a fait dans la maison de Pantalon de ce qui avoit vu se passer avec Arlequin & Colombine, Pantalon, sa femme, Dorante & Pierrot viennent avec empressement les chercher dans la chambre & à la table, comme Pierrot les avoit vu. Mais ils s'étonnent fort tous ensemble de se trouver dans une cuisine & de voir un cuisinier qui travaille. Croyants que Pierrot a voulu se moquer d'eux ils lui payent ce trait soupçonné avec des coups & s'envoient tous, laissant Pierrot bien consterné, ne pouvant pas comprendre lui même ce changement.

SCENE 4.

Pierrot reste ainsi dans la cuisine & Arlequin, qui a envie de jouer un tour à Pierrot, fait semblant de travailler avec assiduité. Pierrot va tout doucement voir ce qui fait ce cuisinier déguisé. Sitôt qu'il est proche de la table, Arlequin lui jette une poignée de farine dans le visage. Quoique Pierrot ne se trouve pas fort content de ce traitement, il s'en console pourtant, voyant tant
des

Backofen, zieht darauf seine Kleidung ab und wirft auch diese samt seinem Hut und seiner Pritsche dahinunter, setzt endlich eine Mütze auf und verstelltet sich vollkommen in einen Koch.

Dritter Auftritt.

Auf die Nachricht, die Pierrot von dem, was er sich mit dem Harlequin und der Colombine zutragen sehen, in Pantalons Hause gebracht hat, kommen Pantalon, dessen Frau und Dorantes nebst Pierrot ganz geschäftig zum Vorschein, um solche in dem Zimmer und bei dem Tische zu suchen, wie Pierrot sie gesehn hat. Allein sie erschrecken insgesamt sich in einer Küche zu befinden und einen Koch zu sehen, welcher arbeitet. In der Mutmaßung, daß Pierrot sie habe zum Besten haben wollen, belohnen sie ihn diesen geargwohnten Streich mit Schlägen, gehen ab und lassen Pierrot äusserst betreten zurück, da er diese Verwandlung selbst nicht begreifen kan.

Vierter Auftritt.

Pierrot bleibt also in der Küche und Harlequin der Lust hat, dem Pierrot einen Poffen zu spielen, stellet sich, als wenn er sehr fleißig arbeitete. Pierrot nähert sich ganz leise um zu sehen, was dieser verstellte Koch zubereitet. Sobald er nahe an dem Tische ist, wirft Harlequin ihm eine handvoll Mehl ins Gesicht. Dem Pierrot gefällt diese Begegnung zwar nicht gar zu gut, gleichwol giebt er sich darüber zufrieden, als er eine Menge von Zuckerwerk und

des sucreries & des patisseries dont il a grand envie de manger. Il fouille par-tout dans ses poches pour trouver de l'argent & ayant enfin trouve quelque chose il va demander à Arlequin de la patisserie pour son argent. Arlequin lui en donne, l'ayant pris dans le four. Après que Pierrot l'a mangé il fouille de nouveau dans ses poches, mais n'y trouvant plus rien & étant, néanmoins demeuré sur son appétit, il est resolu, comme il voit que Arlequin travaille toujours, d'aller lui meme prendre dans le four des petits gateaux. Par cette raison il va ouvrir la porte du four & dans le moment Arlequin prend Pierrot par les jambes, le jette dans le four & enferme la porte.

SCENE 5.

Arlequin tire Colombine & ses habits de deffous le four & se sauve avec elle, laissant Pierrot, qui fait beaucoup de bruit lorsque Pantalon vient le chercher partout. Aussitot Pantalon se trouve pris dans un sac à fariné. Le bruit s'augmente & Dorante arrive avec la femme de Pantalon se trouvant tous deux bieu etonnés de voir Pantalon & Pierrot si mal à leur aise. Ils les debarassent & s'en vont chés eux.

SCENE 6

und von allerhand Gebacknem vor sich sieht, wo-
 von er grosse Lust zu essen hat. Er durchsucht sei-
 ne Taschen allenthalben, um Geld zu finden, und
 wie er endlich etwas gefunden hat, fordert er
 von dem Harlequin für sein Geld etwas Gebacke-
 nes. Harlequin giebt es ihm auch, nachdem er
 es aus dem Backofen hervorgenommen. Wie
 Pierrot es verzehrt hat, sucht er aufs neue nach
 Geld, als er aber nichts findet, und dem ungeach-
 tet noch nicht satt ist, entschliesset er sich, weil er
 den Harlequin stets arbeiten sieht, selbst etliche Ku-
 chen aus dem Backofen zu nehmen. Aus dieser
 Ursache eröfnet er die Ofenthüre, und in dem Au-
 genblick ergreift Harlequin ihn bei den Beinen,
 wirft ihn in den Ofen, und verschliesst die Thüre.

Fünfter Auftritt.

Harlequin zieht die Colombine und seine Kleider
 unter dem Ofen hervor, und macht sich aus dem
 Staube, läßt aber den Pierrot zurück, welcher ein
 großes Lärmen in dem Ofen macht, da eben Pan-
 talon ihn aller Orten sucht. Pantalon wird so
 gleich in einen Mehlsack eingeschlossen. Das Lär-
 men wird stärker, bis Dorantes mit des Panta-
 lons Frau ankömmt, und beide sich ausserordentlich
 erschrecken, den Pantalon und auch den Pierrot
 in einer so ungemächlichen Verfassung zu sehen.
 Sie befreien sie endlich Beide, und begeben sich
 alle weg.

Sechster

SCENE 6.

Dorante, Pantalon & Pierrot font un complot dans le ruë de prendre chacum un fusil & des pistolets, d'aller partout dans les bois chercher Arlequin & de le tuër. Pierrot entre donc dans la maison & comme il a apporté des fusils & de pistolets ils vont exécuter leur projet.

SCENE 7.

On cherche dans le bois, lorsque Arlequin passe avec Colombine. Pierrot les apperçoit & en fait signe à Pantalon & à Dorante. Arlequin se retire bien vite, mais reparoit tirant sa bague reçue de la Fée & dés l'instant Pantalon, Pierrot & Dorante sont tous pris dans un prison.

SCENE 8.

Enfin comme Arlequin & Colombine se trouvent ensemble l'Amour paroît dans un nuage, & force Pantalon à consentir au mariage de l'Arlequin avec la Colombine sa fille. Le mariage se conclut, l'Amour defend à Dorante (qui reste tout interdit) de ne s'y opposer pas & delivre les prisonniers.

FIN.

UN GRAND BALLET



X (19) X
Sechster Auftritt.

Dorantes, Pantalon und Pierrot vereinigen sich auf der StraÙe, jeder ein Gewehr und Pistolen zu nehmen, den Harlequin allenthalben in dem Gehölze aufzusuchen, und ihn umzubringen. Pierrot geht also ins Haus, und wie er Gewehre und Pistolen herausgebracht hat, gehn sie fort, um ihr Vorhaben auszuführen.

Siebenter Auftritt.

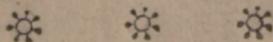
Man sucht in dem Holze, als eben Harlequin mit der Colombine durch das Gehölze geht. Pierrot giebt dem Pantalon und dem Dorantes hievon ein Zeichen. Harlequin begiebt sich eiligst zurück, erscheint aber wieder, zieht seinen von der Fee erhaltenen Ring hervor, und alsbald befinden sich Pantalon, Dorantes und Pierrot in einem Gefängniß.

Achter Auftritt.

Endlich, als Harlequin sich mit der Colombine wieder zusammen befindet, erscheint Amor in einer Wolke, und zwinget Pantalon, in die Verheirathung des Harlequins mit seiner Tochter der Colombine zu willigen. Die Heirath wird beschloffen. Amor verbietet dem Dorantes (welcher ganz bestürzt wird) sich darin nicht zu widersetzen, und befreyet darauf die Gefangenen.

E N D E.

Dieses beschließt ein großes Ballet.



Erster Theil

Die erste Abtheilung enthält die Geschichte der Stadt Rostock von ihrer Gründung bis zur Gegenwart. In der zweiten Abtheilung wird die Beschreibung der Stadt gegeben, die in drei Theile eingetheilt ist: die Altstadt, die Neustadt und die Vorstadt.

Zweiter Theil

Die zweite Abtheilung enthält die Geschichte der Stadt Rostock von ihrer Gründung bis zur Gegenwart. In der dritten Abtheilung wird die Beschreibung der Stadt gegeben, die in drei Theile eingetheilt ist: die Altstadt, die Neustadt und die Vorstadt.

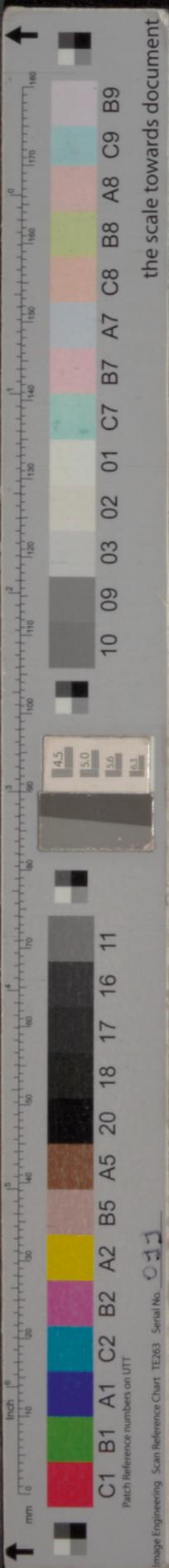
Dritter Theil

Die dritte Abtheilung enthält die Geschichte der Stadt Rostock von ihrer Gründung bis zur Gegenwart. In der vierten Abtheilung wird die Beschreibung der Stadt gegeben, die in drei Theile eingetheilt ist: die Altstadt, die Neustadt und die Vorstadt.

Die vierte Abtheilung enthält die Geschichte der Stadt Rostock von ihrer Gründung bis zur Gegenwart.

Die fünfte Abtheilung enthält die Geschichte der Stadt Rostock von ihrer Gründung bis zur Gegenwart.





the scale towards document

) **X**
Auftritt.

und Pierrot vereinigen
ein Gewehr und Pisto
quin allenthalben in dem
ihn umzubringen. Pier
und wie er Gewehre und
hat, gehn sie fort, um ihr

Auftritt.

solze, als eben Harlequin
das Gehölze geht. Pier
nd dem Dorantes hievon
begiebt sich eiligst zurück,
eht seinen von der Fee er
und alsbald befinden sich
nd Pierrot in einem Ges

Auftritt.

in sich mit der Colombine
et, erscheint Amor in einer
Pantalon, in die Verheir
s mit seiner Tochter der
Die Heirath wird be
et dem Dorantes (welcher
darin nicht zu widersehen,
Gefangenen.

D E.

ein großes Ballet.

